



Aneks nr 3 z dnia 10 kwietnia 2012r.

do Porozumienia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w ramach realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Nr KL/WM/DO/2008/1

Zawarty w Warszawie pomiędzy:

Ministrem Rozwoju Regionalnego, Panią Elżbietą Bieńkowską, reprezentowanym przez **Pana Pawła Orłowskiego**, Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego, działającego na podstawie pełnomocnictwa z dnia 3 stycznia 2012 r., stanowiącego Załącznik nr 1 do aneksu, zwanym dalej „**Institucją Zarządzającą**”,

a

Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego z siedzibą w Olsztynie, reprezentowanym przez **Pana Jacka Protasa**, Marszałka Województwa Warmińsko-Mazurskiego oraz **Panią Urszulę Paślowską**, Wicemarszałka Województwa Warmińsko-Mazurskiego, zwanym dalej „**Institucją Pośredniczącą**”,

zaś wspólnie zwanymi dalej „Stronami”,

o następującej treści:

§ 1.

W Porozumieniu w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w ramach realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki nr KL/WM/DO/2008/1, zawartym w Warszawie w dniu 1 lipca 2008 r., zmienionym aneksem nr 1 z dnia 23 grudnia 2009 r. oraz aneksem nr 2 z dnia 22 listopada 2011 r., zwanym dalej „Porozumieniem”, wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 5:

a) w ust. 2 pkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4) zachowania w poufności danych osobowych oraz informacji o stosowanych sposobach ich zabezpieczenia, także po ustaniu zatrudnienia w Instytucji Pośredniczącej.”;

b) w ust. 5 pkt 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1) zachowania w poufności wszystkich danych osobowych powierzonych jej w trakcie obowiązywania Porozumienia w sprawie Realizacji Programu lub uzyskanych w związku z wykonywaniem czynności objętych Porozumieniem w sprawie Realizacji Programu dokumentów, a także zachowania w poufności informacji o stosowanych sposobach

zabezpieczenia danych osobowych, również po rozwiązaniu Porozumienia w sprawie Realizacji Programu;

2) zabezpieczenia korespondencji i wszelkich otrzymanych dokumentów przed dostępem osób nieupoważnionych do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, a w szczególności przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem;”;

2) w § 7 dodaje się ust. 7 w brzmieniu:

„7. Instytucja Pośrednicząca zobowiąże beneficjentów oraz podmioty, o których mowa w § 2 ust. 4, do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Instytucję Zarządzającą lub podmiot przez nią upoważniony.”;

3) w § 8 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Niniejsze Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania i jest zawarte na czas obowiązywania Porozumienia w sprawie Realizacji Programu, jednak nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2020 r.”;

4) załączniki nr 2 – 6 do Porozumienia otrzymują brzmienie określone w załączniku nr 2 do aneksu.

§ 2.

Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wydane zgodnie z dotychczas obowiązującymi wzorami zachowują swoją ważność do momentu ich odwołania, jednak nie dłużej niż przez okres 6 miesięcy od dnia podpisania niniejszego aneksu.

§ 3.

Pozostałe postanowienia Porozumienia pozostają bez zmian.

§ 4.

Aneks został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Podsekretarz Stanu

Paweł Orłowski

Instytucja Zarządzająca

Marszałek
Województwa Warmińsko-Mazurskiego

Jacek Protus

Instytucja Pośrednicząca

WICEMARSZAŁEK
Województwa Warmińsko-Mazurskiego

Justyna Paławska

Z upoważnienia Skarbnika
Województwa Warmińsko-Mazurskiego
DYREKTOR
Biura Regionalnego Zarządu Województwa
Departament Zarządzania i Rozwoju
Konstanty Wysocki
Zastępca Dyrektora

Z-CIA DYREKTORA
DEPARTAMENTU PRAWNEGO
DEP. RADCA PRAWNY

Zenon Pięćkiewicz



MINISTER
ROZWOJU REGIONALNEGO

Warszawa, 3 stycznia 2012 r.

Elżbieta Bieńkowska

MRR/2-UPM/12

UPOWAŻNIENIE / PEŁNOMOCNICTWO

I. Upoważniam:

Pana Pawła Orłowskiego, Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego

do:

1. dysponowania środkami budżetu państwa i budżetu środków europejskich w zakresie części 34 – Rozwój regionalny, przeznaczonymi na realizację zadań finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (PO KL), Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) oraz projektów grantowych finansowanych przez Komisję Europejską na podstawie art. 45 ust 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającego rozporządzenie nr 1260/1999 (projektów grantowych), z wyłączeniem środków na wynagrodzenia pracowników Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, środków na wydatki majątkowe i bieżące, z których finansowany jest zakup sprzętu komputerowego, w tym programów i licencji, usług związanych z utrzymaniem oraz rozwojem infrastruktury i systemów informatycznych, materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urzędzeń kserograficznych oraz zakupu pozostałych materiałów i wyposażenia, w tym mebli na potrzeby Ministerstwa Rozwoju Regionalnego;
2. dysponowania środkami z rezerw celowych budżetu państwa i budżetu środków europejskich przeniesionymi do części 34 – Rozwój regionalny, przeznaczonymi na realizację zadań finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji oraz projektów grantowych, z wyłączeniem środków na wynagrodzenia pracowników Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, środków na wydatki majątkowe i bieżące, z których finansowany jest zakup sprzętu komputerowego, w tym programów i licencji, usług związanych z utrzymaniem oraz rozwojem infrastruktury i systemów informatycznych, materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urzędzeń kserograficznych oraz zakupu pozostałych materiałów i wyposażenia, w tym mebli na potrzeby Ministerstwa Rozwoju Regionalnego;
3. dysponowania środkami budżetu państwa w zakresie części 34 – Rozwój regionalny, ujętymi w odpowiednim rozporządzeniu Rady Ministrów w sprawie wydatków budżetu państwa, które nie wygasają z upływem roku budżetowego, przeznaczonymi na realizację zadań finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji oraz projektów grantowych, z wyłączeniem środków na wynagrodzenia pracowników Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, środków na wydatki majątkowe i bieżące, z których finansowany jest zakup sprzętu komputerowego, w tym programów i licencji, usług związanych z utrzymaniem oraz rozwojem infrastruktury i systemów informatycznych, materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urzędzeń kserograficznych oraz zakupu pozostałych materiałów i wyposażenia, w tym mebli na potrzeby Ministerstwa Rozwoju Regionalnego.

oraz do dokonywania innych czynności związanych z realizacją zadań Instytucji Zarządzającej PO KL, Instytucji Zarządzającej EFG i strony umów grantowych.

- II. Na podstawie art. 268a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.) upoważniam:

Pana Pawła Orłowskiego, Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego

do:

1. wydawania, w ramach PO KL, decyzji, o których mowa w:



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA
EUROPEJSKA



- a) art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.),
 - b) art. 211 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.), oraz
 - c) art. 61 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.),
2. wydawania postanowień i podpisywania pism procesowych wiążących się z postępowaniami administracyjnymi prowadzonymi w celu wydania decyzji, o których mowa w pkt a) - c), a także sporządzania odpowiedzi na skargi przysługujące od ww. decyzji do sądu administracyjnego.
- III. Udzielam pełnomocnictwa:

Panu Pawłowi Orłowskiemu, Podsekretarzowi Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego

- 1) do zawierania umów po uprzednim parafowaniu przez głównego księgowego Ministerstwa Rozwoju Regionalnego lub osobę przez niego upoważnioną, w ramach i do wysokości środków, o których mowa w upoważnieniu, a także kontroli prawidłowości umów oraz dokonywania wszelkich czynności związanych z ich realizacją;
- 2) do dokonywania czynności związanych z realizacją zadań Instytucji Zarządzającej PO KL, Instytucji Zarządzającej EFG i strony umów grantowych, w tym między innymi do:
 - a) podpisywania porozumień w sprawie realizacji Priorytetów/Działań w ramach PO KL oraz porozumień w sprawie realizacji EFG,
 - b) podpisywania umów o udzielenie dotacji celowej w ramach Komponentu Regionalnego PO KL oraz pomocy technicznej dla zarządów województw pełniących rolę Instytucji Pośredniczącej w ramach Komponentu Regionalnego PO KL,
 - c) podpisywania umów i decyzji o dofinansowanie realizacji projektów systemowych w ramach działania 5.3 PO KL
 - d) podpisywania umów z partnerami zagranicznymi służących realizacji umów grantowych,
 - e) podpisywania umów o dofinansowanie realizacji projektów Instytucji Pośredniczących PO KL,
 - f) rozliczania środków dotacji rozwojowej w ramach komponentu regionalnego PO KL oraz pomocy technicznej dla zarządów województw pełniących rolę Instytucji Pośredniczącej w ramach Komponentu Regionalnego PO KL.

Niniejsze upoważnienie/pełnomocnictwo uprawnia do przekazywania dalszych upoważnień/pełnomocnictw dla Dyrektorów/Zastępców Dyrektorów Departamentów realizujących zadania w zakresie w nim określonym.

Przy wydatkowaniu środków finansowych stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.), stosownie do obowiązujących w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego zarządzeń w sprawie instrukcji sporządzania, kontroli i obiegu dokumentów finansowo – księgowych oraz procedury udzielania zamówień publicznych, jak również regulacje wspólnotowe i krajowe w zakresie wykorzystania środków z Europejskiego Funduszu Społecznego i Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji.

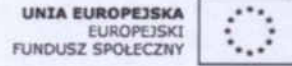
Upoważnienie/pełnomocnictwo niniejsze wygasa z chwilą odwołania Pana Pawła Orłowskiego ze stanowiska Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego.

W związku z powyższymi zapisami wygasa upoważnienie/pełnomocnictwo numer MRR/60-UPM/11 z dnia 7 marca 2011 r. udzielone Panu Marcelemu Niezgodzie, Podsekretarzowi Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego.



MINISTER
[Signature]
Elżbieta Bienkowska

„Załącznik nr 2: Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie Instytucji Pośredniczącej i podmiotów przez nią umocowanych



UPOWAŻNIENIE Nr _____
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZBIORZE PODSYSTEM
MONITOROWANIA EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO 2007

Z dniem [_____] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), upoważniam [_____] do przetwarzania w zbiorze Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 danych osobowych uczestników projektów w ramach priorytetu/ów [_____] Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki realizowanego/yh przez [_____].

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2020 r.
Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani* zatrudnienia w [_____].

Czytelny podpis osoby reprezentującej Instytucję Pośredniczącą lub podmiot, który został do tego przez Instytucję Pośredniczącą umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

*niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 3: Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie beneficjenta i podmiotów przez niego umocowanych



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



UPOWAŻNIENIE Nr _____
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZBIORZE PODSYSTEM
MONITOROWANIA EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO 2007

Z dniem [_____] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), upoważniam [_____] do przetwarzania w zbiorze Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 danych osobowych uczestników projektu [_____ nazwa projektu] w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2020 r. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani* zatrudnienia w [_____].

Czytelny podpis osoby reprezentującej beneficjenta lub podmiot, który został do tego przez beneficjenta umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

*niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 4: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie Instytucji Pośredniczącej i podmiotów przez nią umocowanych



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr _____
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZBIORZE PODSYSTEM
MONITOROWANIA EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO 2007**

Z dniem [_____] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), odwołuję upoważnienie [_____] do przetwarzania w zbiorze Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 danych osobowych uczestników projektów w ramach priorytetu/ów [_____] Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki realizowanego/yh przez [_____].

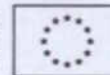
Czytelny podpis osoby reprezentującej Instytucję Pośredniczącą lub podmiot, który został do tego przez Instytucję Pośredniczącą umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

Załącznik nr 5: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie beneficjenta i podmiotów przez niego umocowanych



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr _____
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZBIORZE PODSYSTEM
MONITOROWANIA EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO 2007**

Z dniem [_____] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), odwołuję upoważnienie [_____] do przetwarzania w zbiorze Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 danych osobowych uczestników projektu [_____] *nazwa projektu* w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Czytelny podpis osoby reprezentującej beneficjenta lub podmiot, który został do tego przez beneficjenta umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

**Zakres danych osobowych uczestników biorących udział w projektach realizowanych w ramach
Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki**

CZĘŚĆ PIERWSZA:

Dane instytucji objętych wsparciem, w tym ich pracowników

Dane wspólne

Lp.	Nazwa
1	Tytuł projektu
2	Nr projektu
3	Priorytet, w ramach którego jest realizowany projekt
4	Działanie, w ramach którego jest realizowany projekt
5	Poddziałanie, w ramach którego jest realizowany projekt
6	Liczba osób niepełnosprawnych objętych wsparciem w ramach projektu
7	Liczba dzieci w wieku od 3 do 5 lat objętych wsparciem w ramach projektu

Dane instytucji, które otrzymują wsparcie w ramach EFS

	Lp.	Nazwa
Dane podstawowe	1	Nazwa instytucji
	2	NIP
	3	REGON
	4	Typ instytucji
	5	Polska Klasyfikacja Działalności (PKD)
	6	Wielkość instytucji
Dane teleadresowe	7	Ulica
	8	Nr budynku
	9	Nr lokalu
	10	Miejscowość

	11	Obszar
	12	Kod pocztowy
	13	Województwo
	14	Powiat
	15	Telefon kontaktowy
	16	Adres poczty elektronicznej (e-mail)
Szczegóły wsparcia	17	Rodzaj przyznanego wsparcia
	18	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
	19	Data zakończenia udziału w projekcie
	20	Czy wsparciem zostali objęci pracownicy instytucji
	21	Liczba osób objętych wsparciem w ramach instytucji

Dane uczestników projektów (pracowników instytucji), którzy otrzymują wsparcie w ramach EFS

	Lp.	Nazwa
Dane uczestnika	1	Imię (imiona)
	2	Nazwisko
	3	Płeć
	4	Wiek w chwili przystępowania do projektu
	5	PESEL
	6	Nazwa instytucji
	7	Wykształcenie
	8	Opieka nad dziećmi do lat 7 lub opieka nad osobą zależną

Dane kontaktowe	9	Ulica
	10	Nr domu
	11	Nr lokalu
	12	Miejscowość
	13	Obszar
	14	Kod pocztowy
	15	Województwo
	16	Powiat
	17	Telefon stacjonarny
	18	Telefon komórkowy
	19	Adres poczty elektronicznej (e-mail)
Dane dodatkowe	20	Zatrudniony w
	21	Rodzaj przyznanego wsparcia
	22	Wykorzystanie we wsparciu technik: e-learning/blended learning
	23	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
	24	Data zakończenia udziału w projekcie
	25	Zakończenie udziału osoby we wsparciu zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
	26	Przynależność do grupy docelowej zgodnie ze Szczegółowym Opisem Priorytetów Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013/zatwierdzonym do realizacji Planem Działania/zatwierdzonym do realizacji wnioskiem o dofinansowanie projektu
	27	Przynależność do mniejszości narodowej lub etnicznej
	28	Fakt bycia migrantem
	29	Fakt bycia osobą niepełnosprawną

CZĘŚĆ DRUGA:

Dane osób objętych wsparciem jako niepracujące oraz pracujące, które uczestniczą we wsparciu z własnej inicjatywy

Dane wspólne

Lp.	Nazwa
1	Tytuł projektu
2	Nr projektu
3	Priorytet, w ramach którego jest realizowany projekt
4	Działanie, w ramach którego jest realizowany projekt
5	Poddziałanie, w ramach którego jest realizowany projekt

Dane uczestników projektów, którzy otrzymują wsparcie w ramach EFS

	Lp.	Nazwa
Dane uczestnika	1	Imię (imiona)
	2	Nazwisko
	3	Płeć
	4	Wiek w chwili przystępowania do projektu
	5	PESEL
	6	Wykształcenie
	7	Opieka nad dziećmi do lat 7 lub opieka nad osobą zależną
Dane kontaktowe	8	Ulica
	9	Nr domu
	10	Nr lokalu

	11	Miejscowość
	12	Obszar
	13	Kod pocztowy
	14	Województwo
	15	Powiat
	16	Telefon stacjonarny
	17	Telefon komórkowy
	18	Adres poczty elektronicznej (e-mail)
Dane dodatkowe	19	Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu
	20	Rodzaj przyznanego wsparcia
	21	Wykorzystanie we wsparciu technik: e-learning/blended learning
	22	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
	23	Data zakończenia udziału w projekcie
	24	Zakończenie udziału osoby we wsparciu zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
	25	Powód wycofania się z proponowanej formy wsparcia
	26	Przynależność do grupy docelowej zgodnie ze Szczegółowym Opiszem Priorytetów Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013/zatwierdzonym do realizacji Planem Działania/zatwierdzonym do realizacji wnioskiem o dofinansowanie projektu
	27	Przynależność do mniejszości narodowej lub etnicznej
	28	Fakt bycia migrantem
	29	Fakt bycia osobą niepełnosprawną"